



EDMUND G. BROWN JR.
GOVERNOR

MATTHEW RODRIGUEZ
SECRETARY FOR
ENVIRONMENTAL PROTECTION

Los Angeles Regional Water Quality Control Board

January 5, 2017

Mrs. Monica Masuda
2016 Via Acalones
Palos Verdes Estates, CA 90274

Dear Mrs. Masuda:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS—KELLY AND MONICA MASUDA, MASUDA RESIDENCE, 218 THE STRAND, HERMOSA BEACH, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-10194)

The subject discharge is regulated under Order No. R4-2013-0095, *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements for Groundwater Discharges from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on June 6, 2013.

We have reviewed your letter dated November 4, 2016, requesting termination of your coverage under the General Permit. The letter indicated that you have stopped discharging from the above-referenced facility to surface water and that the subject NPDES permit is no longer needed.

On December 21, 2016, Board staff inspected the project site and verified that there is no discharge of groundwater from the facility to surface water. Since there is no discharge of groundwater from the facility, coverage under Board Order R4-2013-0095, General NPDES Permit No. CAG994004 for the facility is hereby terminated, except for enforcement purposes.

Please note that if future discharges of groundwater to surface waters or land become necessary, you must file a Report of Waste Discharge with this Board and obtain appropriate waste discharge requirements.

If you have any questions, please contact Gensen Kai at (213) 576-6651.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "Samuel Unger".

Samuel Unger, P.E.
Executive Officer

IRMA MUÑOZ, CHAIR | SAMUEL UNGER, EXECUTIVE OFFICER

320 West 4th St., Suite 200, Los Angeles, CA 90013 | www.waterboards.ca.gov/losangeles

♻️ RECYCLED PAPER

Mrs. Monica Masuda
Masuda Residence

- 2 -

January 5, 2017

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
State Water Resources Control Board, NPDES_Wastewater@waterboards.ca.gov
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
State Water Resources Control Board, Drinking Water Division
Los Angeles Department of Public Works, Flood Control and Drainage
Los Angeles Department of Environmental Program
James Ashby & Sarah Torres, PG Environmental